

СИЛВА КАПУТИКЯН

мама

ОБЕДАЕТ



ДЕТГИЗ 1957



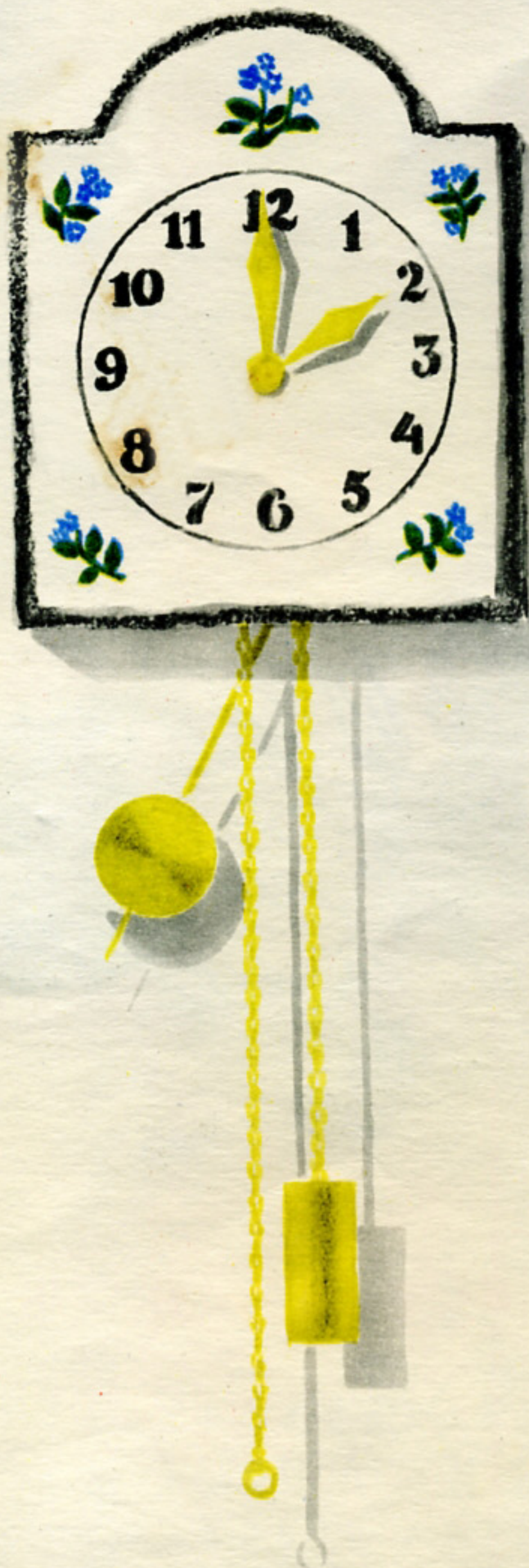
СИЛЬВА КАПУТИКЯН

МАША ОБЕДАЕТ



РИСУНКИ Н. МУНЦ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МИНИСТЕРСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ РСФСР
МОСКВА - 1957





Час обеда подошёл,
Села Машенька за стол.

Гав, гав, гав!

— Кто это
к нам?

— Гав, гав, гав!

— Кто это
там?



ЭТО Я,

ваш верный пёс,

Ваш Арапка—

чёрный нос.





День и ночь

Я дом стерёг,

Наработался,

продрог.



Н Е ПОРА ЛИ ОБЕДАТЬ?

Мяу, мяу!..

— Кто ж
теперь



К нам царапается в дверь?

Это ваша кошка Мурка,

Мурка—

серенькая шкурка.





Я ваш погреб стерегла,

Всех мышей

перевела,



Крыс прогнала

из подвала,



Наработалась,

устала.



Н Е ПОРА ЛИ ОБЕДАТЬ ?

Куд-куда, куд-куда!..

—Кто ещё

спешит сюда?



Ваша курочка рябая,
Я к вам прямо из сарая.



Я не ела, не пила —
Я яичко вам снесла.



НЕ ПОРА ЛИ ОБЕДАТЬ?

Двери отперты,
и вот

Мама всех к столу зовёт:
Пса Арапку,
Кошку-царапку,
Курочку-рябку.



Никому отказа нет,

Подан каждому обед:



Собачке—в миске,



В блюдечке—киске,



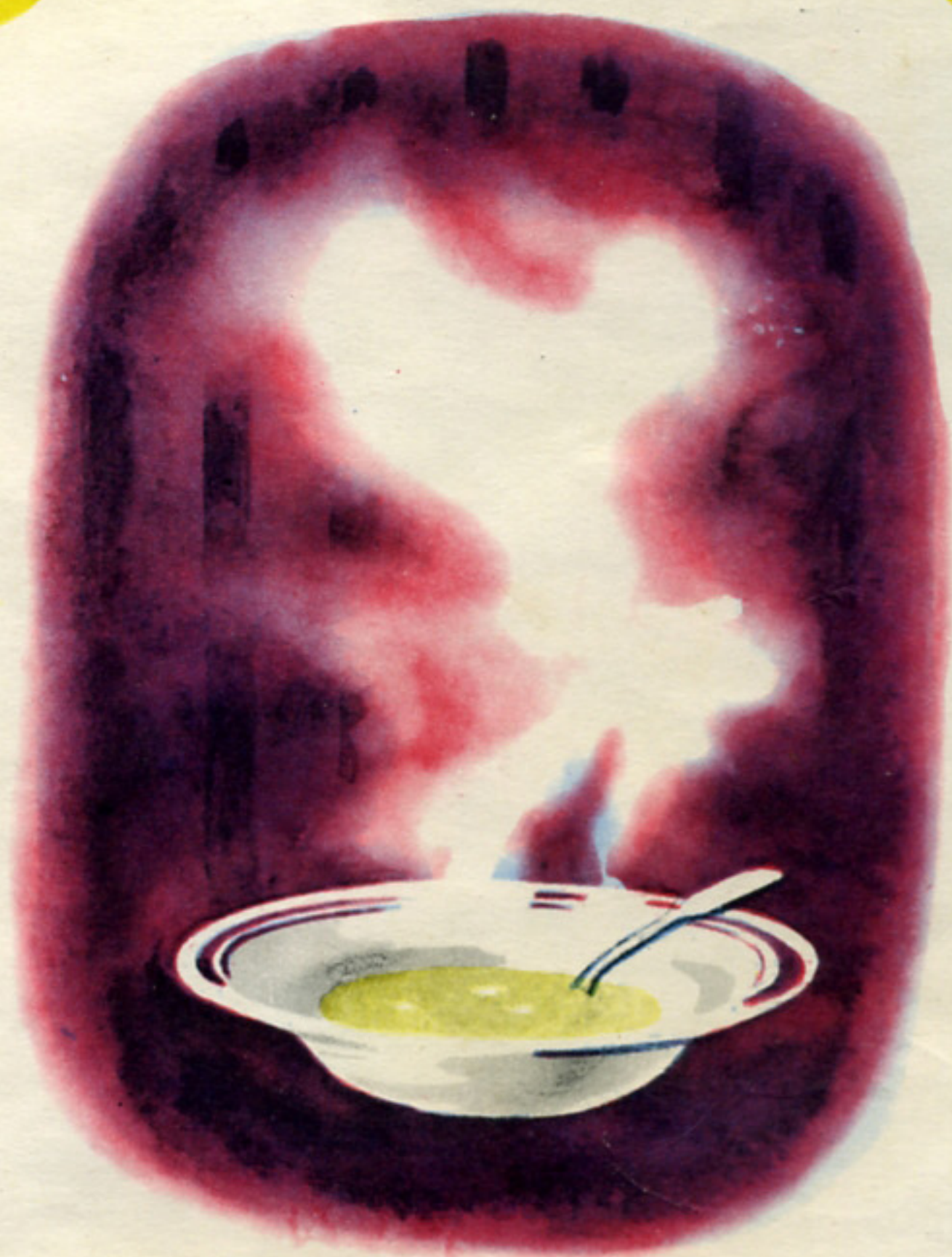
Курочке-несушке—

Пшена в черепушке,



А Машеньке—в тарелке,

В ГЛУБОКОЙ,



НЕ В МЕЛКОЙ



Цена 1 р. 40 к.



Перевод с армянского
Т. СПЕНДИАРОВОЙ

Для дошкольного возраста

Сильва Капутикян

МАША ОБЕДАЕТ

Ответственный редактор Г. В. Карпенко. Художественный редактор С. М. Алянский.
Технический редактор С. К. Пушкина. Корректоры Е. В. Кайрукшис и
Т. П. Лейзерович.
Подписано к печати 9/XII 1957 г. Формат 60×92 $\frac{1}{2}$ —2 $\frac{1}{2}$ печ. л. (1,96 уч.-изд. л.).
Тираж 300 000 экз. Заказ № 1821.
Детгиз. Москва, М. Черкасский пер., 1

Ордена Ленина типография газеты «Правда» имени И. В. Сталина. Москва, ул. «Правды», 24.